

DARIUSZ STĘPKOWSKI (OPRAC.)

POLSKA BIBLIOGRAFIA DIETRICHA BENNERA

Pełną bibliografię prac Profesora Dietricha Bennera zamieszczono w aneksie do książki pamiątkowej wydanej w 2006 roku z okazji jego 65. urodzin¹. Niniejsze zestawienie obejmuje wyłącznie prace autorskie, które ukazały się lub ukażą w najbliższym czasie w języku polskim, oraz artykuły poświęcone koncepcji Pana Profesora i recenzje jego prac, które do tej pory opublikowano w naszym kraju. Podstawą opracowania jest wykaz pism dostępny na stronie internetowej Instytutu Nauk o Wychowaniu Uniwersytetu Humboldta w Berlinie².

KSIĄŻKI

1. *Edukacja jako kształcenie i kształtowanie. Moralność – kultura – demokracja – religia*, wybór i przekład D. Stępkowski, Wydawnictwo Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Warszawa 2008.
2. *Pedagogika ogólna. Wprowadzenie do podstaw myślenia i działania pedagogicznego w ujęciu systematyczno-historyczno-problemowym*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski (w przygotowaniu).
3. [razem z D. Stępkowskim], *Wychowanie – moralność – demokracja. Analiza ich wzajemnego stosunku na podstawie wybranych tekstów od Platona do współczesności*, (w przygotowaniu).

¹ Por. *Perspektiven Allgemeiner Pädagogik. Dietrich Benner zum 65. Geburtstag*, red. J. Ruhloff, J. Bellmann, Beltz Verlag, Weinheim–Basel 2006, s. 263-277.

² Por. <http://www2.hu-berlin.de/allg-erzwiss/benner.html> (otwarto 30.08.2011).

ARTYKUŁY NAUKOWE

1. *Szkoła jako instytucja pedagogiczna? Herbarta teoria i krytyka szkoły*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, [w:] *Herbart znany i nieznan*. W dwusetną rocznicę wydania „*Pedagogiki ogólnej*”, red. J. Piskurewicz, D. Stępkowski, Wydawnictwo Salezjańskie, Warszawa 2006, s. 14-38.
2. *Pedagogika ogólna*, tłum. z jęz. niem. M. Wojdak-Piątkowska, [w:] *Pedagogika*, red. B. Śliwerski, t. 1: *Podstawy nauk o wychowaniu*, Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne, Gdańsk 2006, s. 115-194.
3. *Kształcenie i demokracja*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „*Forum Oświatowe*” (2008)1, s. 5-25; ten sam tekst ukazał się również w książce D. Bennera pt. *Edukacja jako kształcenie i kształtowanie. Moralność – kultura – demokracja – religia* (s. 61-84).
4. *Kształcenie a kultura. Uwagi na podstawie artykułu Immanuela Kanta „Co to jest oświecenie?” i Mosesa Mendelssohna „W kwestii: Co znaczy oświecać?”*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „*Przegląd Pedagogiczny*” (2008)2, s. 9-23; ten sam tekst ukazał się również w książce D. Bennera pt. *Edukacja jako kształcenie i kształtowanie. Moralność – kultura – demokracja – religia* (s. 85-102).
5. *Rozumienie krytyki na podstawie rozróżnienia afirmatywnych i nieafirmatywnych koncepcji kształcenia*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „*Człowiek – Teraźniejszość – Edukacja*” (2008)2, s. 7-23; ten sam tekst ukazał się również w książce D. Bennera pt. *Edukacja jako kształcenie i kształtowanie. Moralność – kultura – demokracja – religia* (s. 151-169).
6. *Wychowanie a przekaz tradycji. Główne problemy innowacyjnej teorii i praxis transmisji kultury*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „*Forum Oświatowe*” (2008)1, s. 5-26; ten sam tekst ukazał się również w książce D. Bennera pt. *Edukacja jako kształcenie i kształtowanie. Moralność – kultura – demokracja – religia* (s. 103-126).
7. *Nieprzemijające znaczenie herbartowskiej koncepcji nauczania wychowującego*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „*Horyzonty Wychowania*” 7(2008)13, s. 129-144.

8. *Moralność a kształcenie. O ich problematycznym stosunku w greckiej paidei i w nowożytnej teorii kształcenia*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „Kwartalnik Pedagogiczny” (2008)3, s. 69-100; ten sam tekst pod tytułem *Przekaz moralności przez doświadczenie negatywne i etyka eksperymentalna jako adekwatne formy współczesnego wychowania moralnego* ukazał się w książce D. Bennera pt. *Edukacja jako kształcenie i kształtowanie. Moralność – kultura – demokracja – religia* (s. 29-60).
9. *Kogo dziś nazywamy klasykiem pedagogiki?*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, [w:] *Inspiracje herbartowskie współczesnej pedagogiki (głosy uczestników dyskusji panelowej)*, oprac. D. Stępkowski, „Seminare. Poszukiwania naukowe” (2008)25, s. 393-394.
10. *Na czym polega kierownictwo rozumu według Herbart*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, [w:] *Inspiracje herbartowskie współczesnej pedagogiki (głosy uczestników dyskusji panelowej)*, oprac. D. Stępkowski, „Seminare. Poszukiwania naukowe” (2008)25, s. 396-397.
11. [razem z R. Nikolovą, J. Swiderski], *Rozwój kompetencji moralnych jako zadanie lekcji etyki w szkołach publicznych. W sprawie koncepcji badawczej projektu ETiK*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „Edukacja. Studia, Badania, Innowacje” (2010)3, s. 22-35.
12. [razem z Sh. Dehghani, R. Nikolovą, J. Scharrel, R. Schiederem, H. Schlussem, Th. Weissem, J. Willemsem], *Konstruowanie i testowanie modelu kompetencji religijnych i etycznych (próba porównania)*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „Ruch Pedagogiczny” (2010)1-2, s. 33-43.
13. *Kształcenie religijne. Rozważania na temat rozróżnienia między koncepcjami fundamentalnymi i fundamentalistycznymi*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „Seminare. Poszukiwania naukowe” (2010)27, 191-202.
14. *Wychowanie moralne i konflikt między naśladownictwem a konstruowaniem*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, [w:] *Studia z Teorii Wychowania*, red. B. Śliwerski, M. Kowalski, Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne, ZTW KNP PAN, Sopot 2010, s. 55-70.

15. [razem z M. von Heynitz, S. Ivanovem, R. Nikolovą, C. Pohlmann, C. Remus], *Nauczenie etyki i kompetencja moralna poza wychowaniem do wartości i cnoty*, tłum. z jęz. niem. D. Stępkowski, „Przegląd Pedagogiczny” 2011 (w druku).
16. [razem z D. Stępkowskim], *Jaskinia jako metafora opisująca procesy kształcenia. Studium transformacji Platońskiej metafory jaskini w teoretycznych dyskursach edukacyjnych*, [w:] *Metamorfozy filozofii wychowania od antyku do współczesności*, red. M. Rojek, M. Wasilewski (w druku).
17. [razem z D. Stępkowskim], *Dlaczego w demokracjach nie można wychowania ugruntowywać politycznie*, [w:] *Wychowanie i kształcenie w systemach politycznych*, red. E. Anhalt, D. Stępkowski, (w przygotowaniu).
18. [razem z D. Stępkowskim], *Dzieciństwo – młodość – demokracja. Kontyngencja, zanik i normalizacja fenomenu młodzieży w społeczeństwach nowoczesnych*, „Studia z Teorii Wychowania” 2011 (w druku).

HASŁA W ENCYKLOPEDIACH

1. [razem z D. Stępkowskim], *Pedagogika ogólna*, [w:] *Encyklopedia katolicka*, t. XV, k. 189-190, Towarzystwo Naukowe KUL, Lublin 2011.
2. [razem z D. Stępkowskim], *Pedagogika (post)herbartowska*, [w:] *Encyklopedia katolicka*, t. XV, k. 213-214, Towarzystwo Naukowe KUL, Lublin 2011.

ARTYKUŁY POŚWIĘCONE KONCEPCJI PEDAGOGICZNEJ

D. BENNERA

1. D. Stępkowski, *Prakseologiczna koncepcja pedagogiki ogólnej Dietricha Bennera*, „Pedagogika Filozoficzna on-line” (2006)1, s. 59-74.
2. D. Stępkowski, *(R)ewolucja prakseologiczna w myśleniu i działaniu pedagogicznym według Dietricha Bennera*, „Seminare. Poszukiwania Naukowe” (2007)24, s. 419-438.

3. D. Stępkowski, *'Praxis' w koncepcji pedagogiki Dietricha Bennera*, „Kwartalnik Pedagogiczny” (2008)3, s. 19-58.
4. D. Stępkowski, *Hermeneutyka zaangażowana*, „Ruch Pedagogiczny” (2009)5-6, s. 75-85.
5. D. Stępkowski, *Poza alternatywą: adaptacja – emancypacja. W kierunku nieafirmacyjnej pedagogiki ogólnej*, [w:] *Pedagogika ogólna. Dyskursy o statusie naukowym i dydaktycznym*, red. T. Hejnicka-Bezwińska, Wydawnictwo Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego, Bydgoszcz 2011, s. 167-178.

RECENZJE PRAC D. BENNERA

1. B. Milerski, *Dietrich Benner, Jürgen Oelkers (red.), Historisches Wörterbuch der Pädagogik*, Beltz Verlag, Weinheim – Basel 2004, „Paedagogia Christiana” (2008)2, s. 185-189.
2. D. Stępkowski, *D. Benner, H. Kemper, Theorie und Geschichte der Reformpädagogik, cz. 1: Die pädagogische Bewegung von der Aufklärung bis zum Neuhumanismus*, Beltz-UTB, Weinheim – Basel 2003, „Przegląd Historyczno-Oświatowy” (2009)1-2, s. 231-234.
3. D. Stępkowski, *D. Benner, Bildungstheorie und Bildungsforschung. Grundlagenreflexionen und Anwendungsfelder*, Verlag Schöningh, Paderborn – München – Wien – Zürich 2008, „Ruch Pedagogiczny” (2009)1-2, s. 82-84.
4. J. Rutkowski, *D. Benner, Edukacja jako kształcenie i kształtowanie, wybór i przekład D. Stępkowski*, Wydawnictwo UKSW, Warszawa 2008, „Seminare. Poszukiwania Naukowe” (2009)26, s. 449-453.